

17.10.

KIDS

Sonntag, 17. Oktober, 11:00 Uhr

Kucken. Essen. Machen.

Zuerst:

performance.DRAMATEN

»Der Wolf und die sieben Geißlein«

Das berühmteste Versteckspiel der Literaturgeschichte! Erzählt mit bestaunenswerten Flachfiguren und vergnüglicher Anarchie. Die allein erziehende Frau Ziege muss einkaufen gehen und auch mal wieder zum Friseur. Vorher warnt sie ihre sieben Kinder vor dem bösen Wolf. Doch der einsame Mistkerl stellt sich und frisst alle Geißlein auf. Alle? Nicht alle! Rettung naht ...



Ein Märchen mit großen Gefühlen, richtig guten Verstecken und inbrünstigem Gesang.

Kultinszenierung für alle Altersklassen! Eintritt: 2,50 €

Danach:

Familienmittagstisch

Pfannkuchen

mit süßer und pikanter Überraschungsfüllung

Der Mittagstisch kostet 3 € (Essen, inkl. Selter).



Und zu guter Letzt:

Mitmachaktion

Mit Marion: Wir basteln das Spiel »Geißlein, versteck dich« Bitte bringt kleine Schächtelchen und alte Socken mit.



23.10.

27.10.
28.10.

KIDS

Samstag, 23. Oktober, 15:00 Uhr

Konzert des »Orchester Airbus Hamburg«

»Das ist Musik ...«

Bekannte Melodien, Swing, Samba und vieles mehr

Eintritt: 8 €, Kinder bis 12 J. frei



Mittwoch, 27. und Donnerstag, 28. Oktober, jeweils 18:00 Uhr

Die katholische Bonifatiuschule präsentiert

Israel in Ägypten

Musical für Kinder und Erwachsene von Thomas Riegler
Eintritt: 5 €/2 €

Vorschau

Dance the Jazz

Dance the Jazz – more than a danceable night!

»Dance the Jazz« ist eine Kooperation zwischen dem »Jazzclub im Stellwerk« im Bahnhof HH-Harburg, www.tanz-swing.de und dem Bürgerhaus Wilhelmsburg. Jeden 3. Samstag im Monat gibt es im Stellwerk ab 19:30 Uhr ein Schnuppertanzen mit Lindy Hop, ShimSham, Charleston u. a. m., im Anschluss ab 20:30 Uhr Live-Musik und DJ.

Falls Sie Lust auf mehr Tanzen haben – das Bürgerhaus bietet bei entsprechendem Interesse einen wöchentlichen Swing-Tanzkurs an, und zwar jeweils Mittwoch um 19 Uhr.

Nähere Infos unter 040/75 20 17 15

Vorschau November 2010

Samstag, 13. November, 15:00–19:00 Uhr

Herbstflohmarkt

Handeln, Feilschen und Schnäppchenjagen am Nachmittag

Sonntag, 14. November, 11:00 Uhr

Jazzfrühstücken

Finney's Jazzmen
Dixie und good old Swing aus Kopenhagen

Donnerstag, 18. November

Zentraler Lesetag der 7. Wilhelmsburger Lesewochen

Vormittags, 10:00–13:00 Uhr
Lesewettbewerb
Nachmittags, 15:00–18:00 Uhr
Familienfest

Großes Bühnenprogramm, Bücher und Lesetipps, Kinderbetreuung, Essen & Getränke und vieles mehr
Alle Eltern und Kinder sind herzlich eingeladen!
Eintritt frei!

Montag, 29. November, 15:00–17:00 Uhr

Zirkus Willibald präsentiert

»Kinder Machen Zirkus«

Ein buntes Vorfür- und Mitmachprogramm von Zirkus Willibald



Kurse

Kurse & Gruppen

Im August/September beginnen zahlreiche Kurse und Gruppen neu (bzw. werden fortgesetzt), von denen die folgenden Angebote nur einen kleinen Querschnitt zeigen. Wer Näheres über die Gruppen erfahren möchte, kommt am besten zu einem der Gruppentermine und erkundigt sich bei der Gruppenleitung oder den TeilnehmerInnen. Ein Einstieg in die Gruppen ist in der Regel jederzeit möglich. Das vollständige Kurs- und Gruppenprogramm finden Sie im Programmheft



»Aktiv im Bürgerhaus Wilhelmsburg – 2. Halbjahr 2010« sowie auf unserer Internetseite www.buewi.de.

Kurse

Swing – einfach mal aus der Reihe tanzen

Swingtanzen ist immer öfter auf Tanzpartys oder bei Jazzkonzerten zu sehen. Seine fröhliche Spontanität begeistert Tänzer, Zuschauer und Musiker gleichermaßen. Schritt für Schritt werden Sie im Kurs diesen Tanz kennenlernen.

Schnupper-Kurs LHS Mi., 1. bis 22. September, 19:00–21:00 Uhr, 26 €

Fortlaufender Kurs LH1 Mi., 29. September bis 15. Dezember, 19:00–21:00 Uhr, 71,50 €

In Kooperation mit www.tanz-swing.de und dem Jazzclub im Stellwerk (www.stellwerk-hamburg.de)

Flamencotanz für Anfängerinnen

Dieser Kurs gibt erste Einblicke in den Flamenco. Es werden rhythmische Basistechniken und -bewegungen vermittelt und tänzerisch in einer kleinen Choreografie ausprobiert.

Kurs FL7 Mo., 16. August bis 18. Oktober, 17:00–18:00 Uhr, 45 €

Rumelaj – ein Tanz der Roma

In diesem Tanzworkshop geht es um einen Tanz der Roma aus Osteuropa, der in zwei Gruppen mit verschobenen Schritten getanzt wird. Das Tempo ist gemäßigt, die Bewegungen sind Frauen mit tänzerischen Vorkenntnissen bekannt oder leicht zugänglich.



Kurs RU1 Sa., 25. September, 14:00–18:00 Uhr, 22 €

Let's groove together – zusammen trommeln
DrumCircle für Neugierige, Anfänger und Könnler. Musikalische Voraussetzungen: keine. Die Instrumente werden gestellt, mitgebrachte Kinder bis 10 Jahre zahlen keine Teilnahmegebühr.

Kurs DC1 Sa., 18. September, 15:00–17:00 Uhr
10 € (erm. 8 €)

Kurse

Piselotten – ein kreativer Workshop mit alten Klamotten für alle

Eine Piselotte ist etwas aus alten Klamotten Entstandenes. In Streifen geschnitten oder zu Schnurwerk gerollt und auf einen Pappkarton oder eine Hartfaserplatte geklebt, entstehen aus Kleidungsstücken oder anderen Stoffen figurative Kompositionen von verblüffender Kraft. Unter Anleitung kann so jede und jeder ohne Vorkenntnisse ein eigenes Kunstwerk schaffen.



Kurs PI1 So., 19. September, 15:00–17:00 Uhr, 7 € (Kinder gratis)

Kurs PI2 So., 3. Oktober, 15:00–17:00 Uhr, 7 € (Kinder gratis)

Gedächtnistraining

Mehr Lebensfreude im Alltag durch weniger Vergessen – mit viel Spaß und ganz entspannt die Konzentration und Merkfähigkeit trainieren.

Kurs GT3 Sa., 18. September, 9:30–15:00 Uhr, 28 € (plus 2 € für Kopien)

Türkisch für Anfängerinnen und Anfänger

Sie arbeiten gemeinsam mit (deutsch-) türkischen Kollegen oder Schülerinnen? Sie wollen sich mit den Menschen an Ihrem türkischen Urlaubsort unterhalten können? Dieser Kurs bietet Ihnen eine fundierte Einführung in Sprache und Kultur.

Kurs TK5 Do., 9. September bis 16. Dezember, 17:00–18:30 Uhr, 69,50 €

Gruppen

Gruppen

Gedichte für Wichte

Die tollste Stunde der Woche für alle kleinen Leute unter 3 Jahren. Spaß mit Sprache, Reimen und ersten Liedern. Die Teilnahme ist kostenlos und Sie können jederzeit einsteigen. Donnerstags 11:00–12:00 Uhr

Kooperation mit Buchstart Hamburg und der Elternschule Wilhelmsburg



Die Inselhüpfer

Der neue Kinderchor unter der Leitung der brasilianischen Dirigentin und Musikerin Suely Lauer (u.a. bekannt durch die »Inseldeern«). Kinder im Alter von 4 bis 14 Jahren können singend miteinander Spaß haben und mit Liedern aus aller Welt Freude am gemeinsamen Musizieren erleben.

Die Teilnahme ist kostenlos. Um Anmeldung wird gebeten!
Mittwochs, 16:30–17:30 Uhr



Info / Kontakt



Wilhelmsburger Wanderlust

Ausflüge ins Umland an jedem 3. Samstag im Monat. Die Lust am gemeinsamen Wandern steht ganz vorne. Infos unter 040/75 20 17 0

Bandoneonorchester Wilhelmsburg e. V.

Mittwochs 19:30–21:30 Uhr

Mittwochsgemeinschaft für Seniorinnen

Mittwochs 14:00–16:00 Uhr

Seniorenkreis Wilhelmsburg

Dienstags 14:00–16:30 Uhr

Spiele-Treff

Montags (14-tägig) 13:00–16:00 Uhr

Singkreis

Montags (14-tägig) 14:00–16:00 Uhr



Der Sonntagsplatz wird u. a. realisiert durch die finanzielle Unterstützung des Förderverein Bürgerhaus Wilhelmsburg e. V. Um auch weiterhin die Angebote zu erschwinglichen Preisen für alle Wilhelmsburger bieten zu können, brauchen wir Ihre Unterstützung – zum Beispiel durch Ihre Mitgliedschaft.

Allen weiteren Förderern sei an dieser Stelle gedankt!

Realisiert in Kooperation mit:

Elternschule Wilhelmsburg

und

Die Kochburg

Essen & Trinken im Bürgerhaus

Info: 040/75 49 23 38 · www.kochburg.de



Kontakt und Kartenvorverkauf

Bürgerhaus Wilhelmsburg zu folgenden Bürozeiten:
Di. 10:00–12:00 und 16:00–19:00, Mi. 10:00–12:00
Do. 16:00–19:00 und Fr. 10:00–12:00

Karten bekommen Sie auch in:

Wilhelmsburg
Buchhandlung Lüdemann, Fahrstr. 26, Tel. 753 13 53
Harburg
OMS Ticket-Service, im Hause Karstadt, Tel. 77 55 81
Konzertkasse im Phoenix-Center, Tel. 76 75 86 86
Neugraben
Theaterkasse im SEZ, Tel. 702 63 14

Bürgerhaus Wilhelmsburg

Mengestr. 20 · 21107 Hamburg
Tel. 040/75 20 17-0 · Fax 040/75 20 17-10
Mail: info@buewi.de · www.buewi.de



Bürgerhaus Wilhelmsburg

Monatsprogramm
September / Oktober 2010



06.09. bis 07.10.

Montag, 6. September bis Donnerstag, 7. Oktober

Ausstellung

Präsentation der Teilnehmer des Heinz Spielmann-Begabtenstipendiums 2010 der Lichtwerk Gesellschaft e.V.



Geöffnet Mo.–Do. 9:00–21:00 Uhr u. Fr. 9:00–14:00 Uhr

06.09. KIDS

Montag, 6. September, 11:30 Uhr

Baobab Culture Troupe

Musik & Tanzdramen aus West-Afrika

Die Kinderkulturkarawane ist wieder für 14 Tage zu Gast im Bürgerhaus, bei Wilhelmsburger Familien und in unserem Stadtteil. Zum Start präsentiert die diesjährige Gruppe, die **Baobabs** aus Ghana, ihr aktuelles Programm: In Ghana ist das traditionelle Trommeln und Tanzen noch sehr verbreitet. Kaum eine Veranstaltung, auf der die Trommeln nicht geschlagen werden, und wenn der Chief in einem Dorf etwas mitteilen will, so nennt man das »beat the gong gong.« www.kinderkulturkarawane.de



Eintritt: 5€/2€ (Schulklassen bitte vorher anmelden!)

Vom 7. bis 17. September werden die 12 jungen TänzerInnen und MusikerInnen Workshops am »Tor zur Welt Bildungszentrum« durchführen.

Das Projekt wird gefördert von der Norddeutschen Stiftung für Umwelt und Entwicklung, dem Ausschuss für Kirchlichen Entwicklungsdienst und dem Katholischen Fonds.

06.09.

Montag, 6. September, 20:00 Uhr

African Footprint International

Cape Coast, Ghana

Sie bringen ungeheure Ausdruckskraft und Lebensfreude auf die Bühne. Bei mehr als der Hälfte der rund 20 professionellen Trommler und TänzerInnen handelt es sich um gehörlose Künstler, die Rhythmus über die Vibration wahrnehmen und gleichwohl synchron Tänze der Extraklasse vorführen. Preisträger der Spaßparade 2007.



www.africanfootprint.dk

Eintritt: 10€/8€

In Kooperation mit dem Haus 3 / STAMP-Festival

11.09. bis 12.09.

KIDS

Samstag, 11. September, ab 12:00 Uhr & Sonntag, 12. September, ab 13:00 Uhr

Afrika Festival ALAFIA

Nach dem Open-Air-Festival in Altona findet der 2. Teil des Alafia-Festivals erstmalig im Bürgerhaus statt. Der kulturelle Reichtum Afrikas wird mit viel Musik und Kultur präsentiert: An beiden Tagen finden Workshops für afrikanischen Tanz, Percussion, Gospel und Soul für Kids, Gospel für Erwachsene und Bollywood-Tanz statt.



Außerdem: Jamaica Papa Curvin über Musik aus Jamaica und eine Lesung mit Anatol Egbuna (Bruder von Nneka) aus seinem Buch »Oyibo – Weißer Sohn eines schwarzen Vaters« (Workshops gegen Spende)



Samstagabend, 21:00 Uhr

Angelina Akpovo & Yakawumbu

Konzert & CD-Präsentation – Dance, Songs and Rhythms from Westafrica



Eintritt: 12€/10€ (inkl. Aftershow-Party)

ab 23:00 Uhr

Aftershow-Party mit DJ Jules und Gästen

Eintritt: 5€ (nur Aftershow-Party)

www.afrikafestival-hamburg.de oder www.alafia.de

15.09.

Mittwoch, 15. September, 20:00 Uhr

An die Hoffnung

Hamburger Camerata Orchester
20 Jahre wiedervereinigtes Deutschland



Benefizkonzert für den Förderverein Bürgerhaus Wilhelmsburg
Ludwig van Beethoven (1770–1827):
Violinkonzert D-Dur op. 61 (1806)
Symphonie Nr. 1 C-Dur op. 21 (1800)

Alina Pogostkina, Violine; Urban Malmberg, Bariton;
Max Pommer, Leitung

Eintritt: 15€/12€

www.hamburgercamerata.com

16.09.

Donnerstag, 16. September, 10:00–13:30 Uhr

Your Future In Music – Musik-Berufsfindungstag

Popstar oder ... Was macht eigentlich ein Booker, VJ, die Veranstaltungstechnikerin? Wer gestaltet ein CD-Cover oder das Konzertplakat? Wie wird man Darsteller bei »Der König der Löwen«?



Profis erzählen vom Alltag im Musikbusiness, über die Anforderungen und Möglichkeiten. Außerdem: Praktikumsbörse für dein Schulpraktikum!

Für Schülerinnen und Schüler der 8./9. Klassen. Schulklassen bitte anmelden. Infos und Anmeldung bei Katja Scheer: info@musikvondenebinseln.de oder 040/75 20 17 14



18.09.

Samstag, 18. September, 20:00 Uhr

Khan-El-Khalili Orientalisches Tanzfest

mit Katharina Joumana, Selina Sevil, Afritah, Mustafa Roshan und anderen ...



Außerdem: »Bazar Ali Baba« und orientalische Spezialitäten

Eintritt: VvK 15€, AK 18€, Kinder bis 12 Jahre 12€

19.09. KIDS

Sonntag, 19. September, 13:30–16:30 Uhr

Kinderflohmarkt – Marktplatz für Kindersachen

Handeln, Feilschen und Schnäppchenjagen am Nachmittag



Standgebühren: Saaltisch (1,74 m x 0,70 m) 5€
Zusätzliche Stellfläche: 3€/m

Bei der Anmeldung erheben wir 10€ Müllkaution!

Persönliche Standanmeldung im Bürgerhaus (ab 17.8.) erforderlich!

20.09.

Montag, 20. September, 16:00–18:00 Uhr

»Wenn Rosen im Dezember blühen ...«

Themennachmittag Musik und Bewegung, Musiktherapie

16:00–16:45 Uhr:

Bewegung zu Musik: Mit Musik geht alles besser! Die Seniorentanz- und Gymnastiktrainerin Sabine Ali lädt zum Mitmachen ein.



17:00–17:30 Uhr:

Musiktherapie. Vortrag mit Praxisbeispielen. Die Dipl.-Musiktherapeutinnen Alexandra Schäfer und Julia Hoffmann laden zur Schnupper-Klangmassage mit Klangschalen und Körperambura ein.

Eine Kooperation von Pflegen und Wohnen Wilhelmsburg und dem Netzwerk für Musik von den Elbinseln.

Im Rahmen der Veranstaltung »Älter werden in Hamburg«

25.09.

Samstag, 25. September, 20:00 Uhr

Festabend

des »Vereins Kirchdorfer Eigenheimer«

Es spielt die Band

»Timeless«

zu Gast:

»Harakeuli« (Zaubern und Jonglieren)



Eintritt: 13€

Einlass: 19:15 Uhr

Veranstalter: Verein Kirchdorfer Eigenheimer e.V.

26.09. KIDS

Sonntag, 26. September, 11:00 Uhr

Kucken. Essen. Machen.

Zuerst:

Tandera Theater

»Verflixter Ratz«

Eine außergewöhnliche und entzückende Tiergeschichte nach dem UNESCO-Kinderbuch von Lauren Child



KIDS

Für alle ab 4 Jahren

So ein Leben als Straßenratte ist alles andere als angenehm: Gift erkennen, Fallen umgehen, dem Spaten ausweichen und im Abfall Essbares aufspüren.

»Wie gut haben es da die Haustiere«, denkt sie sich, wenn sie am Abend zu den erleuchteten Fenstern hochschaut. Ja, die kleine Ratte wünscht sich ein Zuhause: einen warmen Schlafplatz, eine gefüllte Futterschüssel, einen schönen Namen und jemanden, der sie lieb hat.

Aber wer will schon einen verflixten Ratz??

Eintritt: 2,50 €

Danach:

Familienmittagstisch

Ratte Ratatouille kocht ... na was wohl?!

Mit Couscous oder Pasta und wer mag, bekommt auch noch Salat.

Der Mittagstisch kostet 3€ (Essen, inkl. Selter).

Und zu guter Letzt:

Mitmachaktion

Du bastelst dir dein Traum-Zuhause!

Mit Kathrin Milan: Aus verschiedenen Materialien (Glitzerfolie, Stoff, bunte Tapeten ...) bastelst du dir aus einer Schuhschachtel ein Zuhause, wie du es dir wünschst.

Mitmachen ist umsonst!

Sonntag, 10. Oktober, 11:00 Uhr

Jazzfrühschoppen

»Jensen's New Orleans Band«

Eintritt: 6 €

1 Bier, Prosecco oder Softgetränk frei



11.10. bis 15.10.

Montag, 11. Oktober bis Freitag, 15. Oktober
Your Future In Music – Workshops rund ums Musikbusiness

Popstar oder ... Wir docken an den Musik-Berufsfindungstag im September an und bieten Workshops rund ums Musikbusiness. Mit VJs, DJs, professionellen Musikerinnen und Musikern entwickeln wir eigene Songs, Visuals und Performances, die wir am Freitag in einer gemeinsamen Show präsentieren. Du sorgst für die richtige Öffentlichkeitsarbeit und hilfst der Tontechnikerin, den richtigen Ton zu finden.



Infos und Anmeldung bei Katja Scheer: info@musikvondenebinseln.de oder 040/75 20 17 14



16.10. KIDS

Samstag, 16. Oktober, 16:00 Uhr

Karagöz

mit Emin Senyer (Türkei)

Für Kinder und Erwachsene von 6 bis 99 Jahren



Emin Şenyer İstanbul'da yaşıyor ve Türkiye'nin en iyi Karagöz ustalarından biridir. Karagöz, geleneksel bir gölge oyunu tasfiridir ve bizim Kaspar gibi isyankâr ve kavgaçdır. »Kanlı Kavak« oyununda bir ağacı kesmek isterken eğlence başlıyor. Karagöz'ü bir cin çarpıyor ve orman koruyucuları cezalandırıyor ... Oyun Almanca anlatımı ile Türkçe olarak sunuluyor.

Emin Senyer lebt in Istanbul und ist einer der bekanntesten Karagöz-Spieler. Karagöz ist eine traditionelle Schattenspielfigur und genauso anarchisch und prügel lustig wie unser Kasper. In der Geschichte von der blutenden Pappel will Karagöz einen Baum fällen und schon beginnt der Spaß.

Mit der Hilfe eines »Dschsins«, eines Geistes, wollen die Hüter des Waldes Karagöz bestrafen ... In türkischer Sprache mit deutschen Erläuterungen.

Eintritt: 6€/8€

In Kooperation mit dem »Kinder Kinder Festival« www.kinderkinder.de

10.10.